

広報

なかさと

No.554

毎月10日発行

中里

2002年11月号

平成14年

●発行／中里村役場 〒949-8492 新潟県中魚沼郡中里村大字田沢己2133番地 ☎0257(63)3111 Fax(63)2044 ●編集／総務課
●ホームページ <http://www.vill.nakasato.niigata.jp> ●電子メール info@vill.nakasato.niigata.jp



小さな体、大きな命

10月29日(火)、中里保育園に、かわいい犬と猫がやってきました。

連れて歩いたり、撫でたり、恐がって泣いちゃったり、心臓の音を聞いてみたり……など。

犬の心臓の音はどんな音？

主な内容

- 農業者年金に加入しよう!**……… 2
- 環境だより……… 3
- なかさとウォッチング……… 4～6
- 中里村生活交通確保計画……… 7
- お知らせ……… 8～9

N・A・K・A・S・A・T・O

～老後の安心～

新しい農業者年金に加入しましょう!!

農業に従事されている方は 誰でも加入できます

60歳未満の国民年金第1号被保険者であって年間60日以上農業に従事されている方であれば誰でも加入できます。農地を持たない農業者や家族従事者の方も加入できます。

積立方式で安定した 財産運営となりました

財政方式については、自分の年金を自分自身が積み立てる積立方式になりました。

積立方式には、年金の受取額を予め決めて、この受取額に必要な保険料を後から決めるという確定給付型と、年金の受取額を予め決めずに、保険料とその運用結果によって年金の受取額を決める確定拠出型の2種類があり、農業者年金は確定拠出型です。

これは保険料を変動させることなく、将来の少子高齢化社会に対応し、加入者の皆さんが安心して老後生活を過ごせるように、と設けられた制度です。

保険料の手厚い国庫助成(政策支援) があります

認定農業者等一定の要件を備えた意欲ある担い手に対し、月額2万円の保険料に対して加入条件や年齢に応じて、1万円、6千円、4千円が国から助成され、納めて頂く額は月々1万円、1万4千円、1万6千円で済み、保険料の負担が軽減されます。経営を継承した場合等に月々2万円の保険料を納めたことに相当する年金(農業者老齢年金+特例付加年金)を受けとることができます。

なお、政策支援を受けている期間中の保険料は、2万円で固定されていますので変更はできません。

保険料を自由に選択できます

政策支援(保険料の国庫助成)を受けない場合、保険料を月額最低2万円から最高6万7千円まで千円単位で加入者ご自身が選択できます。

これにより、加入者ご自身のその時々所得状況や老後の生活設計などに応じて保険料をいつでも見直して変更することができますので、ご自身のライフプランに合わせた年金の設計ができます。

税制優遇でとってもお得 毎年最大80万4千円の所得控除

農業者年金の保険料は全額社会保険料控除の対象となります。

この控除により、確定申告時の課税所得を減らせることで、納税額も少なくなります。収入を預貯金に回した場合は、このような控除は受けられません。

支払われる年金額にも、公的年金等控除が適用されます。

農業者老齢年金と特例付加年金が あります

年金給付は、加入者自身が納めた保険料とその運用益を基礎とする農業者老齢年金と、保険料の国庫助成分とその運用益を基礎とする特例付加年金があります。

加入者や受給者等が80歳までに死亡した場合には、80歳までに受け取るはずであった農業者老齢年金の現在価値相当額を死亡一時金として遺族が受給できます。(特例付加年金については、死亡一時金はありません。)

なお、特例付加年金を受給する場合は、農業者老齢年金も併せて受給することになります。

積立金は安全かつ効率的に 運用します

積み立てられた保険料は農業者年金基金が一括して安全かつ効率的に運用します。

また、運用成績が不調な場合に備えて運用益の一部を準備金として留保するなど、できる限り元本割れのないよう備えております。

途中でやめても農業者年金は 受けられます

農業者年金に加入した後、途中で脱退しても積み立てた保険料に基づく年金は受け取れます。

新制度の農業者老齢年金は、旧制度のような「加入期間が20年以上必要」という要件がありませんので、農業者年金に加入して保険料を納めて頂いた方であれば、加入期間が短時間であっても65歳から年金を受け取ることができます。

また、ご本人の希望により受給開始年齢を60歳まで繰り上げることもできます。

●加入のお申込みやご相談は●

加入のお申込みやご相談は、**農業委員会**および**JA**へお問い合わせください。

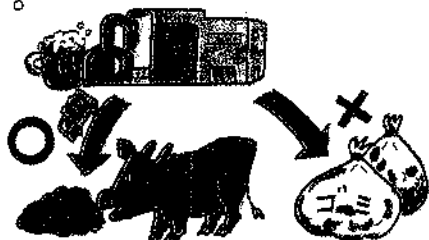
地球規模の環境問題で「オゾン層の破壊」「酸性雨」「地球温暖化」と掲載してきました。いずれも大量生産、大量消費、大量廃棄をベースにしたライフスタイルの変化で私たちの快適な暮らしや経済活動が環境への負荷を増大させ地球規模での環境問題を引き起こしていることでした。

私たちがしなければならないことは、「ものを大切に」「エネルギーのむだ使いをしない」「自動車の適正使用」「植物の大切さ」などです。

今回は環境問題の用語や取り組みについて掲載します。

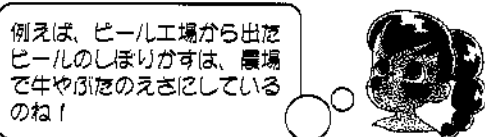
① ゼロ・エミッション

工場や農場から出るいらぬものを、そのまま捨てないで他の産業の原料として使い、ごみとして捨てることをできるだけゼロにする取り組み



② パーク・アンド・ライド

自動車を駅やバス停の近くの駐車場にとめて、電車やバスに乗り換えて出かけること。自動車の利用を抑えることで二酸化炭素を削減し大気汚染も少なくする。



③ 環境アセスメント

新しく道路やダム、発電所などをつくらうとするとき、工事をする前にみんなで話し合い、よく調べて、少しでも環境にやさしい計画にしていくこと。



④ グリーン購入

買い物をするときに、環境のことをよく考えて環境にやさしいものを買うこと。再生紙で作られたノートを買ったり、省エネ型家電製品を買う。また、レジ袋をもらわないために、マイバックを持っていくこともグリーン購入。

グリーン購入に取り組んでいる人のことをグリーンコンシューマーと言います。



⑤ 自然エネルギー

風の力を使った風力発電や太陽の光を使った太陽光発電など、自然の力や熱を使って作るエネルギーのことを言い、火力発電と違って二酸化炭素をださないのが環境にやさしいエネルギー。

このマークは環境にやさしい商品のしるしだよ。

R100

古紙配合率100%再生紙を使用しています

再生紙使用マーク



Ecoマーク



省エネマーク

⑥ ヒートアイランド現象

ビルや道路の多い都市は、太陽熱によってコンクリートやアスファルトがとっても熱くなっています。また、ビルの冷房や暖房、自動車から熱がたくさんでているため、都市の中心部はその周りよりも気温が高くなっている現象。



PETボトル
再利用

PETボトルリサイクル
推進マーク

なかさと

信濃川・清津川の 未来を考える

10月26日(土)、中里村総合センターで『信濃川・清津川の未来を考える全国集会IN中里』が行われ、会場には全国から約100名もの人たちが集まりました。

中里村では清津川ダム建設反対運動が実り、今年の7月にダム建設中止という成果を成し遂げていますが、今回のこの集会は、全国でも同様のダム建設中止を勝ち得たNGOなどによる活動経験や方法などの報告、情報交換が行われ、会場に集まった人達は、真剣な表情で聞き、そして積極的な意見が出されていました。



川根町長と握手

開いている静岡県川根町の河野町長と山本村長が握手を交わし、この問題に対してお互いに協力・協調していくことになりました。

村民マラソン 大会成績

10月13日(日)、さわやかな秋晴れの中、中里中学校周辺で『第26回村民マラソン・ジョギング大会』が行われました。

一生懸命走る選手たちの姿に、周囲で見ている人たちにも力が入り、我が子を見つけたご両親の中には、一緒になつて走っている姿も見られました。

優秀な成績を納めた方たちは次のとおりです。(1位、2位、3位の順で報告します。)

- ◆小学生1年男子 (2 km)
高野大樹、志田将紀、渡辺大貴
- ◆小学生1年女子 (2 km)
志田美紀、藤田睦子
- ◆小学生2年男子 (2 km)
川田梨沙、阿部誠人、服部弾馬、瀧澤元氣
- ◆小学生2年女子 (2 km)
江口若菜、滝沢仁美、服部奈々絵
- ◆小学生3年男子 (3 km)
服部勇馬、南雲浩斗、南雲貴光
- ◆小学生3年女子 (2 km)
南雲舞、井之川真紀、吉楽香菜子
- ◆小学生4年男子 (3 km)
林隼人、鈴木竜峰、廣田健汰
- ◆小学生4年女子 (2 km)
廣田真祈子、古高夏海、川田麻奈
- ◆小学生5年男子 (4 km)
志田大貴、田中陽介、阿部健人
- ◆小学生5年女子 (3 km)
太島佑佳、高橋杏奈、井ノ川香奈
- ◆小学生6年男子 (4 km)
南雲光太、鈴木大貴、渡辺和広
- ◆小学生6年女子 (3 km)
中島由貴、関谷千里、古高愉帆
- ◆中学男子 (5 km)
高野雄毅、齋喜哲也、鈴木直人
- ◆中学女子 (3 km)
瀧澤ちなみ、村山絵理、富井奈央
- ◆一般男子 (3 km)
滝沢智、鈴木一夫、村山勝利
- ◆一般男子 (5 km)
吉楽和也
- ◆一般女子 (2 km)
上原明美、山田千代子、根津輝利子
- ◆小学生男子リレー (2 km × 3 人)
1位：阿部健人、南雲礼央、林隼人
2位：南雲圭太、羽鳥光太郎、南雲光太
3位：吉楽健一、関拓哉、渡辺和広
- ◆小学生女子リレー (2 km × 3 人)
1位：山田有佳子、根津美里、鈴木敦子
2位：吉楽真樹、林愛、中島由貴
- ◆中学生男子リレー (2 km × 3 人)
1位：高橋一誠、井ノ川健、田中康平
2位：中島有基、藤田宗文、桑原智
3位：高野雄毅、樋口陽平、樋口祐也
- ◆中学生女子リレー (2 km × 3 人)
1位：村山絵理、大島香織、滝沢ちなみ
2位：内山江理香、桐生彩花、根津舞子
3位：村山菜美、村山綾香、桑原麻美
- ◆一般男子リレー (2 km × 3 人)
1位：鈴木一夫、吉楽和也、滝沢智
2位：廣田年弘、村山勝利、遠田登

かなでる音にしなやかな姿 匂いたつ美しさの中に味わいのある夜

11月3日(日)、ユーマール多目的ホールで『第23回芸能祭』が行われ、唄・踊り・合奏など盛り沢山の内容で、会場には約300名ものお客さんで、ホールは一杯になりました。

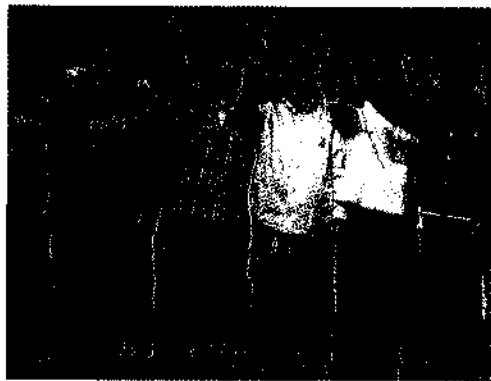
艶やかな唄や踊り、可愛らしい小さな踊り子、倉俣小児童による手話を取り入れた合唱、清津峡樫ばやし、貝野小リコーダー、息の合った合奏など、次から次へとライトアップされたステージで展開され、お客さんからは声援や拍手が贈られ、見ている側と発表者、双方が一緒になって楽しんでいるようでした。



▶場内に響き渡る唄声



▶気持ちをひとつにして
清津峡たるばやし



▶手話をまじえた合唱



▶気持ちを伝える踊り



▶古の音色、琴の合唱



▶華麗な(?)「ワルツィングキャット」

元気な村であるために 中里村健康まつり

11月3日(日)、総合センター及びゆあーずを会場に『2002健康まつり』が行われました。

今回の健康まつりは『休養・こころの健康づくり』自分なりのリラックス法をみつけストレス解消!!』をテーマに、骨密度検診や体力測定などの健康チェックのほか、押し花・リース作り、もぐらたたきなどの、楽しい要素がたくさんあり、総合センター前は子供たちの黄色い声が響いていました。

また、ゆあーずで行われた太極拳の体験コーナーでは、40名もの人たちが集まり、初めての

体験に戸惑いながらも、笑顔で取り組んでいました。



▶太極拳体験の風景



▶バザーやもぐらたたきなど
たくさん催し物



▶「リース」は子供たちに大人気

息の合ったチームプレー

中里バスケットボール大会

10月20日(日)、中里中学校体育館で行われた中里バスケットボール大会では、9チームのトーナメント方式で争われ、選手たちは優勝を目指し、息の合ったプレーを展開していました。結果は次のとおりです。

- ◆優勝 N B C
- ◆準優勝 はだエブver 4
- ◆3位 トンネル工事店
- ◆3位 N B C 2



なかさと清津スキー場 リフト券等について

なかさと清津スキー場リフト券を次のように販売いたします。

◆個人シーズン券(早めのお申込みを！)

- ・12月20日までにお申込みの方.....20,000円
- ・12月21日以降お申込みの方.....25,000円

◆中里村観光シーズン券.....20,000円

※中里住民限定(中里住民である証明が必要)
(スキー場券売にて1日券と、シーズン券交換)

◆毎月第3日曜日は「スキーこどもの日」

※毎月第3日曜日は、12歳までのお子さんのリフト乗車券が無料!!
(スキー場券売にて、無料チケット発行)

◆申込み・問合せ先

- ・12月27日まで⇒中里村役場企画観光課
☎63-3111
- ・12月28日以降(スキー場オープン後)
⇒スキー場事務局 ☎63-2778

7・8・9・10月の入札結果

工 事 名	業 種	工事費	落札業者
重地地区水管布設水道4工区工事	重 地	2,572,500円	(有) 信 濃 設 備
特定環境保全公共下水道事業下補第14-320号(8工区)污水管渠新設工事	重 地	12,390,000円	(株) 鈴 木 土 建
特定環境保全公共下水道事業下補第14-308号(4工区)污水管渠新設工事	倉 俣	4,777,500円	大 隆 建 設 (株)
村道改良事業村道東田沢神社線改良工事	東田沢	3,885,000円	(株) 村 山 土 建
県単林道改良事業林道小出田代線舗装修繕工事	小 出	3,780,000円	上 越 舗 道 (株)
特定環境保全公共下水道事業下補第14-309号(7工区)污水管渠新設工事	倉 俣	12,915,000円	(株) 星 野 建 設
農業施設災害復旧事業清田山地区水路管理農道災害復旧工事	清田山	1,785,000円	大 村 建 設 (株)
林道開設事業普通林道新屋敷線開設工事	貝 野	35,910,000円	(株) 鈴 木 土 建
県単林道事業林道田代線交通安全施設設置工事	田 代	3,727,500円	南 雲 産 業
雪寒地域建設機械整備事業除雪ドーザ13t級車輪式1台		18,165,000円	北 陸 キ ャ タ ピ ラ ー 三 菱 建 機 販 売 (株)
消雪パイプ維持修繕事業村有消雪井戸3号井戸洗浄工	荒 屋	1,995,000円	(株) 拓 越
水力発電施設周辺地域交付金事業村道如来寺大原線側溝補修工事	如来寺	6,300,000円	高 幸 建 設 (株)
水力発電施設周辺地域交付金事業村道如来寺大原線舗装維持工事	如来寺	2,572,500円	上 越 舗 道 (株)
緊急地方道路整備事業総合センター通り線消雪メインパイプ工事	上 山	5,250,000円	(株) 星 野 建 設
簡易水道事業中央地区配水管布設水道2工区舗装復旧工事	田 沢	6,090,000円	世 紀 東 急 工 業 (株)
特定環境保全公共下水道事業下補第14-4(9工区)污水管渠新設工事	宮 中	15,540,000円	高 幸 建 設 (株)
特定環境保全公共下水道事業下補第14-4号(11工区)污水管渠新設工事	堀之内	18,795,000円	大 村 建 設 (株)
簡易水道事業貝野地区配水管布設水道3工区工事	堀之内	13,965,000円	大 隆 建 設 (株)
簡易水道事業貝野地区配水管布設替下補9工区工事	宮 中	5,040,000円	(株) 鈴 木 土 建
老朽住宅除去等事業老朽住宅改築工事	清津峡	28,875,000円	(株) サ ン ウ ッ ド 新 潟
簡易水道事業貝野地区配水管布設替下補12・13工区工事	宮 中	4,410,000円	(株) 樋 口 水 道
村道市之越中ツルネ線改良工事	市之越	3,570,000円	大 村 建 設 (株)
特定環境保全公共下水道事業下補第14-412号(12工区)污水管渠新設工事	宮 中	12,705,000円	(株) 鈴 木 土 建
特定環境保全公共下水道事業下補第14-412号(13工区)污水管渠新設工事	宮 中	7,665,000円	(株) 瀬 切 建 設
特定環境保全公共下水道事業下委補第14-4-1号管渠実施設計委託	重 地	9,660,000円	(株) 中 央 設 計 技 術 研 究 所
特定環境保全公共下水道事業下補第14-425号(14工区)污水管渠新設工事	堀之内	2,278,500円	(有) 吉 楽 組
特定環境保全公共下水道事業下水道芋川土捨場整備工事	芋 川	5,880,000円	南 雲 産 業
特定環境保全公共下水道事業路面本復旧(第14-1号)工事	倉 俣	2,100,000円	福 田 道 路 (株)
特定環境保全公共下水道事業路面本復旧(第14-2号)工事	倉 俣	3,885,000円	(株) 共 立 舗 装
特定環境保全公共下水道事業路面本復旧(第14-3号)工事	宮 中	1,732,500円	(株) 植 木 組

中里村生活交通確保計画ができました。

村では、平成14年度中里村生活交通確保計画を策定いたしました。

生活交通とは、鉄道、乗合バス、タクシー、スクールバス、通園バスや福祉バス・タクシー等の生活に必要な交通のことをいいます。

バスに例えますと、これまではバス業者が営業のためにバスを運行していたわけですが、過疎化の進行、マイカーの普及等により利用者が減少し、バス事業者だけではすべてのバスの運行を維持してゆくことが困難になりました。また、道路運送法の改正による規制緩和から、バス事業への新規の参入や路線の廃止等が簡単な手続きでできるようになりました。この結果、私たち自分の地域の交通確保（生活交通）は、国・県・市町村がそれぞれの役割分担により、自らおこなってゆかなければならなくなりました。

今回の計画は、こうした経緯に基づいて策定されたものです。

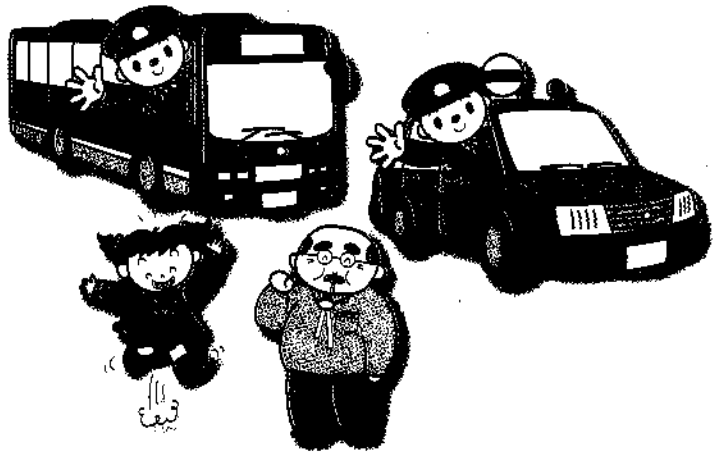
計画策定にあたり、17名の皆さんから検討委員会に参加していただき、村民の皆さんからお聞かせいただいたご意見等を基に計画を策定いたしました。

中里村生活交通確保の概要は、次のとおりです。

路線バスについては、一部路線の変更がありますがほぼ現状どおりとなっております。また、スクールバス、通園バス及び福祉バス・タクシーについては、現状どおりとなっております。この他、これからは村内の生活交通について、タクシーや村有バスの活用などを検討してゆくことになりました。

今回は、計画の初年度と新しい補助制度への移行年度ということ、また村外の市町村との調整を図りながらの計画づくりということより、現状を維持することが中心となりました。このため、村民の皆さんからのご意見を十分に踏まえた内容とまでは行きませんが、今後の生活交通確保計画へつなげてゆきたいと考えております。

皆さんからお寄せいただいたご意見は、総数で21通となりました。主なものは次のとおりです。



生活交通への意見

- ・役場～土市線を十日町駅までつなげて欲しい。
- ・役場～土市線を十日町病院や小千谷病院十日町診療所等を経由して十日町駅までつなげて欲しい。
- ・公共交通機関に頼らざるを得ない高齢者のために、公共交通を無くさないで欲しい。
- ・スクールバスが来ない地域にスクールバスを通して欲しい。
- ・保育園の通園バスを村堂で運営して欲しい。
- ・長岡直通の急行バスを復活して欲しい。

貴重なご意見をお寄せいただき、ありがとうございました。

にいがた連携公開講座 の御案内

県立生涯学習推進センターでは、県内の大学や市町村などと連携して、地域住民にとって身近でかつ地域ニーズに対応したテーマの公開講座を開催しています。

① テーマ

「身近な環境問題を考える 大気汚染編」

◆講師 新潟工業短期大学

教授 向井恒三郎 他

◆日時 11月16日(土) 午後1時30分～3時

② テーマ

「自然環境と人々の暮らし」

～新潟県の天気とくらし～

◆講師 上越教育大学 教授 中川清隆

◆日時 11月30日(土) 午後1時30分～3時

③ テーマ

「中国の旧正月～日中の民族文化の比較～」

◆日時 12月8日(日) 午後1時30分～3時

④ テーマ

「いまとめられている子育てと子育て支援」

「子育てを支援する歯の知識」

◆講師

長岡大学 専任講師 松信ひろみ

明倫短期大学 教授 新井俊二

◆日時 12月14日(土) 午後1時～4時30分

◎会場 十日町情報館

◎受講料 無料

◎問合せ先 県立生涯学習推進センター

☎025-284-6110



わが家の主役

大島 颯人 くん(1歳) (205)
巧さん・摩利子さん夫妻の長男(荒屋)

ぱっちりした瞳が可愛い颯人くん。家族の一員であるフェレットの『ナル』が大好き。ナルの行動が何かと気になるようです。

生まれたときからナルと一緒にいたおかげもあり、動物が大好き。特に犬が大好きで、吠えられようが、飛びつかれようが、びっくりして泣くことなく遊んでいるそうです。

ご両親はそんな颯人くん「とにかく元気で」「一流スポーツ選手になって活躍するんだよね?」と話しかけていました。



新潟県立青少年研修センター 利用申し込み予約のご案内

平成15年4月1日から平成16年3月31日までの利用申し込み予約を、次のとおり受付けます。

◎利用申し込み予約の受付

◆受付開始日 平成14年12月2日(月)

◆受付時間 午前9時から午後5時まで

◆受付方法 電話でお願いします。

◆利用できる団体

次のいずれかに該当するおおむね5人以上で構成する団体です。

・児童、生徒、学生(成人の引率責任者が必要です。ただし学生は引率責任者にはなれません。)

・青少年団体及びサークル

・青少年指導者、教員、青少年育成者

・その他、企業等設置目的外の団体

◆利用申し込み予約にあたっての留意点

・宿舎泊は定員200人となっております。

・宿舎泊のほかに、テント泊(150人)、日帰り研修が可能です。

◆問い合わせ・申込み先 新潟県立青少年研修センター

☎0256-77-2111

理容店、美容店、クリーニング店の お店選びはSマーク登録店で!

標準営業約款(Sマーク)



厚生労働大臣許可

Sマークは、厚生労働大臣許可の標準約款制度に従って営業しているお店です。

このSマークを店頭に表示しているお店なら安全、衛生、技術が保証され、皆様の信頼できるお店選びの大きな目安となります。また万一の場合、事故賠償基準に基づいた補償も受けられます。

財団法人
新潟県生活衛生営業指導センター
(☎025-283-5900)

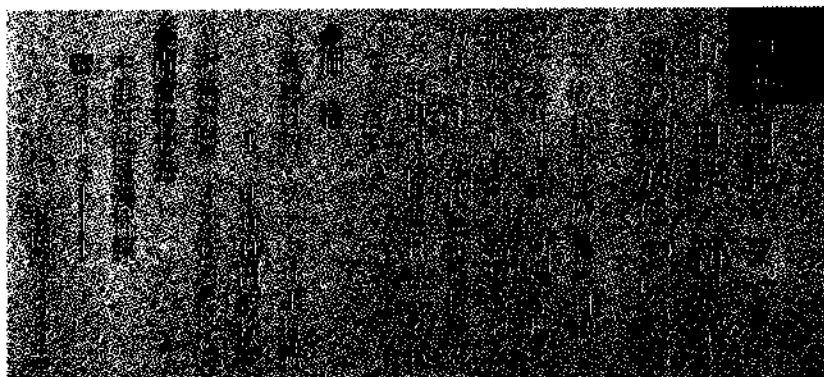
秋の防災運動 地中

十日町地域では、11月9日から15日までの一週間「秋の火災予防運動」をおこないます。

これからの時季、暖房器具など火気を使用する機会が増えてきます。

次の3つのことを特に注意し、火の用心をお願いします。

1. 寝タバコは絶対やめる
 2. ガスコンロなどの側を離れるときは、必ず火を消す
 3. ストープは燃えやすいものから離れた位置で使用する
- その他、火の取扱いは十分注意しましょう。



パートの皆さん お悩み解決の パートタイム 労働相談月間です

11月は県の「パートタイム労働相談月間」です。賃金・解雇・労働条件等に関する悩み事お気軽にご相談ください。相談は無料秘密は厳守されます。

◆労働相談は労政事務所へ
労政事務所は労働に関する相

談に常時応じている県の機関です。弁護士相談、カウンセリング相談も受けられます。(要予約)

お気軽にご来所又はお電話ください。

◆問い合わせ先

長岡労政事務所
長岡市四郎丸町17-2
新潟県長岡総合庁舎3階
☎0258-37-6110

11月15日～12月5日
暮らしのカレンダー

15(金)	心配ごと相談(南雲勝男) 区デイサービスセンター ◎13:30～16:00
16(土)	中里ユニホッケー大会 区中里村民体育館 ◎8:30～
17(日)	ドーム中里き☆ら。ら定期投影 区ユーモール ◎11:00～11:40 中里卓球大会 区田沢小学校体育館 ◎8:30～ 中里バレーボール大会 区中里村民体育館 ◎8:00集合
18(月)	
19(火)	全血献血 区総合センター ◎10:00～12:00、13:00～15:00受付 幼児歯科健診 区総合センター ◎9:30～10:30受付
20(水)	遊びの教室 区総合センター ◎9:30～10:00受付 補聴器相談(リオン) 区役場 ◎13:45～14:00
21(木)	
22(金)	心配ごと相談(村山篤穂) 区デイサービスセンター ◎13:30～16:00 行政相談 区老人福祉センター ◎13:30～16:00
23(土)	
24(日)	ドーム中里き☆ら。ら定期投影 区ユーモール ◎11:00～11:40
25(月)	補聴器相談(キコエ) 区役場 ◎15:30～16:00
26(火)	
27(水)	
28(木)	
29(金)	心配ごと相談(廣田和子) 区デイサービスセンター ◎13:30～16:00
30(土)	
1(日)	ドーム中里き☆ら。ら定期投影 区ユーモール ◎11:00～11:40
2(月)	
3(火)	
4(水)	乳幼児身体測定・健康相談 区保健センター ◎9:30～11:00受付
5(木)	

区とところ 《とき

村の人口

10月末現在()は前月比

●人口	男	3,211人(－2)
	女	3,218人(－2)
	計	6,429人(－4)
●世帯数		1,699 (±0)

農業所得申告のお願い

お願い

役場では毎年12月10日ごろ

「収入金額等のお尋ね」を農家に配布し、1月10日までに提出していただいております。昨年より農業収入から一定の経費を差引く「経費目安割合」方式が導入されましたが、本来は収支計算をしていただくのが望ましい姿です。

平成15年度の申告に当たりましては、昨年農業収入が400万円以上の方は、税務署より「収支計算の手引」が送付されますので、必ず収支計算で申告してください。なお、今回

から収支計算で申告を希望される方は、役場に「計算収支の手引」がありますのでご利用ください。

◎販売代金等の資料は大切に保管を！

J A十日町・米集荷業者や土地改良区からの資料は、申告時大切ですのできちんと保管をお願いします。特にJ A十日町の発行する「販売代金集計表」は、大切に保管し、申請時にご利用ください。

◆問合せ先

中里村役場税務課住民税係
☎63-3311

精神保健福祉講座

◆日時・内容

・1日目 12月12日(木)
13時30分～16時30分
「ストレスと上手につきあうには」

「精神疾患を知る／統合失調症、躁鬱病」

・2日目 12月18日(水)

13時30分～16時

「精神障害者のための福祉制度、社会資源を知る」
「当事者からのメッセージ」

◆会場

津南町役場3階大会議室

◆主催

新潟県十日町健康福祉事務所

休日救急医

11/17	池田医院	☎52-2581 (十日町市)
11/23	第二藤巻医院	☎68-2018 (川西町)
11/24	⊕山口医院	☎52-2174 (十日町市)
	上村病院	☎63-2111 (中里村)
12/1	川西町診療所	☎68-2034 (川西町)

津津映

先日、芸能祭、艶やかな衣装を身にまとった出演者たちの踊りや唄などを拝見いたしました。
皆さんそれぞれ忙しい合間を縫って練習してきたことと想います。
その中で特に私の心を捕らえたのが「津津映」のようによし。
樽を太鼓のように叩いて音を出すのですが、思ったよりも音に「丸み」がある。しかし木の樽を木の棒で叩くのですから、「カカカカ」と「硬い」音。硬い音のために、一つひとつの音がはつきりと聞こえるため、合奏の中でタイミングをはずしてしまつたら(たとえそれが刹那のズレでも)、それがはつきり聞こえてしまいます。
津津映小学校の児童12名は、心をひとつにして見事にやり遂げました。日頃の練習の成果。正直、感動しました。